



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Τηλ.: 22601664
Φαξ: 22605009

28 Ιανουαρίου 2015

Εγκύκλιος Ε.Ε – «ΑΝΤ» (319)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό,

Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συγκολλημένων σωλήνων κάθε είδους από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λευκορωσίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ρωσίας και τερματισμός της διαδικασίας για προϊόντα καταγωγής Ουκρανίας κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2015/110

Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2015/110 της Επιτροπής, που έχει δημοσιευτεί στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L20 ημερομηνίας 27 Ιανουαρίου 2015.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού, επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές συγκολλημένων σωλήνων κάθε είδους, από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα, κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που δεν υπερβαίνει τα 168,3 mm, που υπάγονται στους κωδικούς TARIC **7306 30 41 20**, **7306 30 49 20**, **7306 30 72 80** και **7306 30 77 80**, καταγωγής Λευκορωσίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ρωσίας. Από τον οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ εξαιρούνται οι σωλήνες κάθε είδους των τύπων που χρησιμοποιούνται για τους αγωγούς πετρελαίου ή αερίου, τους σωλήνες κάθε είδους για την κάλυψη των τοιχωμάτων των φρεάτων ή για άντληση, των τύπων που χρησιμοποιούνται για την εξαγωγή πετρελαίου ή φυσικού αερίου, τους σωλήνες ακριβείας και τους σωλήνες κάθε είδους που έχουν τοποθετημένα σε αυτούς εξαρτήματα για τη μεταφορά αερίων ή υγρών και που προορίζονται για πολιτικά αεροσκάφη.

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού φαίνονται οι συντελεστές του δασμού που επιβάλλονται για τις διάφορες χώρες και εταιρείες - παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών TARIC.

Σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού, η διαδικασία αντιντάμπινγκ που αφορά τις εισαγωγές των πιο πάνω προϊόντων καταγωγής Ουκρανίας περατώνεται.

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2015/110 αρχίζει να ισχύει από τις 28 Ιανουαρίου 2015.

(Αντρούλλα Νεοφυτίδου)
για Αν. Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

x.xκ

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
chamberf@cytanet.com.cy
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: roveklim@cytanet.com.cy
: κα Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy, για ενημέρωση της
Ιστοσελίδας

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/110 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιανουαρίου 2015

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συγκολλημένων σωλήνων κάθε είδους από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λευκορωσίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ρωσίας και για τον τερματισμό της διαδικασίας για τις εισαγωγές ορισμένων συγκολλημένων σωλήνων κάθε είδους από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα, καταγωγής Ουκρανίας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (*) («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4 και το άρθρο 11 παράγραφοι 2 και 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Το Συμβούλιο, ύστερα από έρευνα αντιντάμπινγκ («αρχική έρευνα»), με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1256/2008 (*), επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συγκολλημένων σωλήνων κάθε είδους από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7306 30 41, ex 7306 30 49, ex 7306 30 72 και ex 7306 30 77 καταγωγής Λευκορωσίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΛΔΚ), Ρωσίας, Ταϊλάνδης και Ουκρανίας («οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ»). Τα μέτρα έλαβαν τη μορφή κατ' αξίαν δασμού, κυμαινόμενου μεταξύ 10,1 % και 90,6 %.

2. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων

- (2) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη (*) της ισχύος των οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ, η Επιτροπή έλαβε στις 18 Σεπτεμβρίου 2013 αίτηση έναρξης επανεξέτασης των εν λόγω μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση υποβλήθηκε από την επιτροπή άμυνας της βιομηχανίας συγκολλημένων σωλήνων από χάλυβα της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ο αιτών»), εξ ονόματος παραγωγών που αντιπροσωπεύουν ένα μεγάλο ποσοστό της συνολικής παραγωγής της Ένωσης συγκολλημένων σωλήνων κάθε είδους, στην προκειμένη περίπτωση πάνω από το 25 %.
- (3) Η αίτηση βασίστηκε στο επιχείρημα ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανόν να οδηγήσει στη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ και της ζημίας στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης.

3. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων

- (4) Η Επιτροπή, αφού διαπίστωσε, έπειτα από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή, ότι υφίστανται επαρκή στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, ανήγγειλε, στις 19 Δεκεμβρίου 2013, με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (*) («η ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας»), την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

4. Έρευνα

4.1. Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και υπό εξέταση περίοδος

- (5) Η διερεύνηση της πιθανότητας να συνεχισθεί ή να επαναληφθεί η πρακτική ντάμπινγκ και η ζημία κάλυψε την περίοδο από 1η Οκτωβρίου 2012 έως 30 Σεπτεμβρίου 2013 («περίοδος της έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»). Η εξέταση των τάσεων σχετικά με την εκτίμηση του ενδεχομένου συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2010 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης («η υπό εξέταση περίοδος»).

(*) ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

(**) ΕΕ L 343 της 19.12.2008, σ. 1.

(***) ΕΕ C 136 της 15.5.2013, σ. 25.

(***) ΕΕ C 372 της 19.12.2013, σ. 21.

4. Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης

(171) Με βάση τα ανωτέρω, φαίνεται ότι οι αρνητικές επιπτώσεις της συνέχισης των μέτρων θα είναι περιορισμένες και, σε κάθε περίπτωση, όχι δυσανάλογες σε σχέση με τα οφέλη από την παράταση των μέτρων για τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης.

Η. ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (172) Όλα τα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη γεγονότα και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να υποβληθεί πρόταση διατήρησης των ισχυόντων μέτρων. Επίσης, τους δόθηκε χρόνος για να υποβάλουν παρατηρήσεις μετά την εν λόγω γνωστοποίηση. Οι παρατηρήσεις και τα σχόλια ελήφθησαν δεόντως υπόψη, εφόσον κρίθηκαν δικαιολογημένα.
- (173) Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές συγκολλημένων σωλήνων κάθε είδους, από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα, καταγωγής Λευκορωσίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ρωσίας, θα πρέπει να διατηρηθούν. Υπενθυμίζεται ότι αυτά τα μέτρα συνιστούνται σε δασμούς κατ' αξίαν με διαφορετικούς συντελεστές.
- (174) Όσον αφορά την Ουκρανία, με βάση τα πορίσματα για τη μη πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ (βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 17 και 118 ανωτέρω), τα μέτρα θα πρέπει να καταργηθούν και να περατωθεί η διαδικασία.
- (175) Οι ατομικοί συντελεστές δασμού αντιντάμπινγκ των εταιρειών που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό εφαρμόζονται αποκλειστικά και μόνο στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος, το οποίο παράγεται από τις εν λόγω εταιρείες και, συνεπώς, από τα αναφερόμενα συγκεκριμένα νομικά πρόσωπα. Στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος που παράγεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία, η οποία δεν κατονομάζεται ρητώς στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού με την επωνυμία και τη διεύθυνσή της, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων που συνδέονται με τις εταιρείες που κατονομάζονται ρητώς, δεν μπορούν να εφαρμοστούν οι εν λόγω συντελεστές αλλά ο δασμολογικός συντελεστής που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες».
- (176) Μία εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή αυτών των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ σε περίπτωση μετέπειτα αλλαγής της επωνυμίας της. Η αίτηση πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή⁽¹⁾. Η αίτηση πρέπει να περιλαμβάνει όλες τις σχετικές πληροφορίες που επιτρέπουν να αποδειχθεί ότι η αλλαγή δεν επηρεάζει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σε αυτήν. Αν η αλλαγή της επωνυμίας της εταιρείας δεν επηρεάζει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σε αυτήν, θα δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ανακοίνωση η οποία θα ενημερώνει σχετικά με την αλλαγή της επωνυμίας.
- (177) [Ο παρών κανονισμός είναι σύμφωνος με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού,] [Η επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού δεν διατύπωσε γνώμη.]

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές συγκολλημένων σωλήνων κάθε είδους, από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα, κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που δεν υπερβαίνει τα 168,3 mm, με εξαίρεση τους σωλήνες κάθε είδους των τύπων που χρησιμοποιούνται για τους αγωγούς πετρελαίου ή αερίου, τους σωλήνες κάθε είδους για την κάλυψη των τοιχωμάτων των φρεάτων ή για άντληση, των τύπων που χρησιμοποιούνται για την εξαγωγή πετρελαίου ή φυσικού αερίου, τους σωλήνες ακριβείας και τους σωλήνες κάθε είδους που έχουν τοποθετημένα σε αυτούς εξαρτήματα για τη μεταφορά αερίων ή υγρών, που προορίζονται για πολιτικά αεροσκάφη, οι οποίοι υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 7306 30 41, ex 7306 30 49, ex 7306 30 72 και ex 7306 30 77 (κωδικοί TARIC 7306 30 41 20, 7306 30 49 20, 7306 30 72 80 και 7306 30 77 80), καταγωγής Λευκορωσίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ρωσίας.

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την επιβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και παράγονται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

(¹) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, Rue de la Loi 170, 1040 Βρυξέλλες, Βέλγιο.

Χώρα	Εταιρεία	Δασμός αντιντάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Όλες οι εταιρείες	90,6 %	—
Ρωσία	Όμιλος TMK (Seversky Pipe Plant Open Joint Stock Company και Joint Stock Company Taganrog Metallurgical Works)	16,8 %	A892
	Όμιλος OMK (Open Joint Stock Company Vyksa Steel Works και Joint Stock Company Almetjvesk Pipe Plant)	10,1 %	A893
	Όλες οι άλλες εταιρείες	20,5 %	A999
Λευκορωσία	Όλες οι εταιρείες	38,1 %	—

3. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι ισχύουσες διατάξεις για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Η διαδικασία αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές του προϊόντος που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 καταγωγής Ουκρανίας περατώνεται.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιανουαρίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.019
(αρ.εγγράφου:190970)
Αρ. Τηλ.: 22601670
Αρ. Φαξ: 22302018

18 Δεκεμβρίου 2014

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΕΕ - «ΑΠΚ»- ΟΥΚΡΑΝΙΑ (9)

Όλο το Προσωπικό του Τμήματος Τελωνείων,

Κανονισμός(ΕΕ) αρ. 783/2014 για την τροποποίηση του Κανονισμού(ΕΕ)αρ.269/2014 και Απόφαση 2014/475/ΚΕΠΠΑ για την τροποποίηση της Απόφασης 2014/145/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες/δράσεις που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας

Αναφορικά με το πιο πάνω θέμα και σε συνέχεια της εγκυκλίου «ΑΠΚ»- Ουκρανία (8), σας διαβιβάζονται προς ενημέρωση ο Κανονισμός (ΕΕ) με αρ.783/2014 και η Απόφαση 2014/475/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης που τροποποιούν τον Κανονισμό (ΕΕ) αρ.269/2014 και την Απόφασης 2014/145/ΚΕΠΠΑ που αντίστοιχα σας έχουν κοινοποιηθεί με την εγκύκλιο «ΑΠΚ»- Ουκρανία (2) ημερομηνίας 28.4.2014. Συγκεκριμένα δεδομένης της σοβαρότητας της κατάστασης στην Ουκρανία, οι προϋποθέσεις δέσμευσης κεφαλαίων και οικονομικών πόρων πρέπει να επεκταθούν και σύμφωνα με τον προαναφερθέντα Κανονισμό και Απόφαση προβλέπονται τροποποιημένα κριτήρια καταχώρισης προκειμένου να καταστεί δυνατή η καταχώριση νομικών προσώπων, οντοτήτων ή οργανισμών που στηρίζουν υλικά ή οικονομικά ενέργειες/δράσεις οι οποίες υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.

Εν όψει των πιο πάνω, καλείστε όπως είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά την άσκηση των ελέγχων σας έτσι ώστε να διασφαλιστεί η εφαρμογή των υπό αναφορά Κανονισμών και Αποφάσεων του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα οποία αποτελούν μέρος του Ευρωπαϊκού δικαίου και έχουν δεσμευτική και άμεση εφαρμογή.


(Ανδρούλα Ανδρονίκου)
Για Αν. Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

- Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
 - : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
 - : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
 - : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
 - : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
 - : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
 - : Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
 - : Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
 - : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
 - : Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
 - : Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy

Στ.Κ-ΜΣΣ/(18122014)

Διεύθυνση: Γωνία Μ. Καραολή & Γρ. Αυξεντίου, Λευκωσία
Ηλεκτρ. διεύθυνση: headquarters@customs.mof.gov.cy

Ταχ. διεύθυνση: Αρχιτελωνείο, 1440 Λευκωσία
Ιστοσελίδα: www.mof.gov.cy/ce

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 783/2014 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Ιουλίου 2014

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 269/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 17ης Μαρτίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά δράσεις που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση της Υπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου ⁽²⁾ κατοχυρώνει ορισμένα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ και προβλέπει τη δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων ορισμένων φυσικών προσώπων που είναι υπεύθυνα για, στηρίζουν ενεργά ή εφαρμόζουν ενέργειες ή πολιτικές που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας ή τη σταθερότητα ή την ασφάλεια στην Ουκρανία ή που παρεμποδίζουν το έργο διεθνών οργανισμών στην Ουκρανία, καθώς και των συνδεδεμένων με αυτά φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή οργανισμών στην Κριμαία ή τη Σεβαστούπολη ή τη κυριότητα των οποίων μεταβιβάστηκε κατά παράβαση του ουκρανικού δικαίου ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή οργανισμών που επωφελήθηκαν από την εν λόγω μεταβίβαση.
- (2) Στις 16 Ιουλίου 2014, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο συμφώνησε να επεκτείνει περιοριστικά μέτρα, με σκοπό να στοχεύονται οντότητες, μεταξύ άλλων και από τη Ρωσική Ομοσπονδία, οι οποίες στηρίζουν υλικά ή οικονομικά ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την κυριαρχία, την εδαφική ακεραιότητα και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.
- (3) Στις 18 Ιουλίου 2014, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2014/475/ΚΕΠΠΑ ⁽³⁾ που τροποποιεί την απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ και προβλέπει τροποποιημένα κριτήρια καταχώρισης προκειμένου να καταστεί δυνατή η καταχώριση νομικών προσώπων, οντοτήτων ή οργανισμών που στηρίζουν υλικά ή οικονομικά ενέργειες οι οποίες υπονομεύουν ή απειλούν την κυριαρχία, την εδαφική ακεραιότητα και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.
- (4) Η τροποποίηση αυτή εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης και, επομένως, για να διασφαλισθεί ιδίως η ομοιόμορφη εφαρμογή της από τους οικονομικούς φορείς όλων των κρατών μελών, απαιτείται κανονιστική δράση στο επίπεδο της Ένωσης για την εφαρμογή τους.
- (5) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί αμέσως σε ισχύ, ώστε να διασφαλισθεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που προβλέπει,

⁽¹⁾ ΕΕ L 78 της 17.3.2014, σ. 16.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου, της 17ης Μαρτίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας (ΕΕ L 78 της 17.3.2014, σ. 6).

⁽³⁾ Απόφαση 2014/475/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2014, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/145/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά δράσεις που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας (βλέπε σελίδα 28 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 269/2014 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Το παράρτημα I περιλαμβάνει:

- α) φυσικά πρόσωπα που είναι υπεύθυνα για, στηρίζουν ενεργά ή εφαρμόζουν ενέργειες ή πολιτικές που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας ή τη σταθερότητα ή την ασφάλεια στην Ουκρανία ή που παρεμποδίζουν το έργο διεθνών οργανισμών στην Ουκρανία, καθώς και τα συνδεδεμένα με αυτά φυσικά και νομικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς,
- β) νομικά πρόσωπα, οντότητες και οργανισμούς που στηρίζουν, υλικά ή οικονομικά, ενέργειες οι οποίες υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας ή
- γ) νομικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς στην Κριμαία ή τη Σεβαστούπολη η κυριότητα των οποίων μεταβιβάστηκε κατά παράβαση του ουκρανικού δικαίου ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς που επωφελήθηκαν από την εν λόγω μεταβίβαση.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Ιουλίου 2014.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
S. GOZI

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ 2014/475/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Ιουλίου 2014

για την τροποποίηση της απόφασης 2014/145/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά δράσεις που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 17 Μαρτίου 2014, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾.
- (2) Δεδομένης της σοβαρότητας της κατάστασης στην Ουκρανία, οι προϋποθέσεις δέσμευσης κεφαλαίων και οικονομικών πόρων θα πρέπει να επεκταθούν ώστε να στοχεύουν νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που στηρίζουν υλικά ή χρηματικά δράσεις που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.
- (3) Απαιτείται περαιτέρω δράση από την Ένωση προκειμένου να υλοποιηθούν τα εν λόγω μέτρα.
- (4) Η απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 2 παράγραφος 1 της απόφασης 2014/145/ΚΕΠΠΑ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- «1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι που τελούν υπό την κυριότητα, την κατοχή ή τον έλεγχο:
- φυσικών προσώπων που είναι υπεύθυνα για, στηρίζουν ενεργά ή εφαρμόζουν δράσεις ή πολιτικές που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας ή τη σταθερότητα ή την ασφάλεια στην Ουκρανία ή που παρεμποδίζουν το έργο διεθνών οργανισμών στην Ουκρανία, καθώς και φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που συνδέονται με αυτά τα πρόσωπα,
 - νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που στηρίζουν, υλικά ή χρηματικά, δράσεις που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας ή
 - νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων στην Κριμαία ή τη Σεβαστούπολη η κυριότητα των οποίων έχει μεταβιβαστεί αντίθετα προς το ουκρανικό δίκαιο ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που έχουν επωφεληθεί από την εν λόγω μεταβίβαση,
- όπως περιέχονται στο παράρτημα.»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 18 Ιουλίου 2014.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
S. GOZI

⁽¹⁾ Απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 17ης Μαρτίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά δράσεις που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας (ΕΕ L 78 της 17.3.2014, σ. 16).



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.019
Αρ. Εγγρ.: 865691
Αρ. Τηλ.: 22601680
Αρ. Φαξ: 22302031

19 Δεκεμβρίου 2014

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΕΕ - «ΑΠΚ» - ΣΥΡΙΑ(19)

Όλο το Προσωπικό του Τμήματος Τελωνείων,

Κανονισμός (ΕΕ) αρ. 1332/2013 του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την τροποποίηση του Κανονισμού (ΕΕ) αρ.36/2012 και Απόφαση 2013/760/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την τροποποίηση της Απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας

Αναφορικά με το πιο πάνω θέμα και σε συνέχεια των Εγκυκλίων ΕΕ-«ΑΠΚ»- ΣΥΡΙΑ (3) ημερομηνίας 08/02/2013 και ΕΕ-«ΑΠΚ»- ΣΥΡΙΑ (17) ημερομηνίας 25/06/2013, σας διαβιβάζονται για ενημέρωση και ανάλογη ενέργεια οι πιο πάνω κανονισμός και Απόφαση του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας

Συγκεκριμένα με βάση τα πιο πάνω νομοθετήματα επήλθαν οι ακόλουθες τροποποιήσεις:

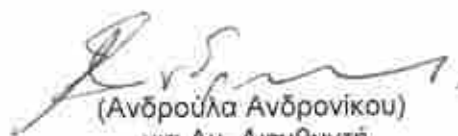
1. Προστίθεται παρέκκλιση από την απαγόρευση της χρηματοδότησης και της χρηματοδοτικής βοήθειας, σχετικά με δραστηριότητες που αναλαμβάνει ο Οργανισμός για την Απαγόρευση των Χημικών Όπλων της Συρίας (ΟΧΑΟ) δυνάμει της παραγράφου 10 της Απόφασης 2118(2013) του Συμβουλίου Ασφαλείας ΟΗΕ.
2. Απαγορεύονται η εισαγωγή, η εξαγωγή, η μεταφορά ή η παροχή υπηρεσιών διαμεσολάβησης σε σχέση με την εισαγωγή, την εξαγωγή ή τη μεταφορά πολιτιστικών αγαθών της Συρίας και άλλων αγαθών με αρχαιολογική, ιστορική, πολιτιστική, σπάνια επιστημονική ή θρησκευτική σπουδαιότητα, συμπεριλαμβανομένων των αγαθών που απαριθμούνται στο παράρτημα ΧΙ του κανονισμού, όταν υπάρχουν εύλογες υπόνοιες ότι τα αγαθά έχουν απομακρυνθεί από τη Συρία χωρίς τη συγκατάθεση του νόμιμου ιδιοκτήτη τους ή έχουν απομακρυνθεί κατά παράβαση του συριακού ή του διεθνούς δικαίου, ιδίως σε περίπτωση που τα αγαθά αποτελούν αναπόσπαστο μέρος των δημόσιων συλλογών που απαριθμούνται είτε στους καταλόγους των συλλογών των συριακών μουσείων, των αρχείων ή των βιβλιοθηκών είτε στους καταλόγους θρησκευτικών ιδρυμάτων της Συρίας.

Η απαγόρευση αυτή δεν ισχύει εφόσον αποδεικνύεται ότι:
α) τα αγαθά έχουν εξαχθεί από τη Συρία πριν από τις 9 Μαΐου 2011, ή
β) τα αγαθά επιστρέφονται ασφαλώς στους νόμιμους ιδιοκτήτες τους στη Συρία.
3. Τροποποιείται η παρέκκλιση από τη δέσμευση κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων που αφορά στην παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας. Η εν λόγω παρέκκλιση θα πρέπει πλέον να χορηγείται μόνο εάν η αποδέσμευση των κεφαλαίων ή των οικονομικών πόρων

πραγματοποιείται προς τα Ηνωμένα Έθνη για την παράδοση της ανθρωπιστικής βοήθειας σύμφωνα με το σχέδιο Ανθρωπιστικής Αντιμετώπισης και Βοήθειας για τη Συρία του ΟΗΕ (SHARP).

4. Προστίθεται ακόμα μία παρέκκλιση από τη δέσμευση περιουσιακών στοιχείων, ώστε να επιτραπούν μεταφορές από ή προς μη στοχευμένο πρόσωπο ή οντότητα, δυνάμει συγκεκριμένης εμπορικής σύμβασης για ιατρικό υλικό, τρόφιμα, στέγαση, υγιεινή του άμαχου πληθυσμού.

Εν όψει των πιο πάνω, καλείστε όπως είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά την άσκηση των ελέγχων σας έτσι ώστε να διασφαλιστεί η εφαρμογή της συνημμένης Απόφασης.


(Ανδρούλα Ανδρονίκου)
για Αν. Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy

- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: nccl@ccci.org.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evpafos@cytanet.com.cy
- : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: christofides@oeb.org.cy
- : Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
- : Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
- : Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy

ΣΤΚ-ΜΣΣ(19122014)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1332/2013 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 36/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση αριθ. 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 31 Μαΐου 2013 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας (1),

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση της Υπαιτης Εκπροσώπου της Ένωσης για Θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 13 Δεκεμβρίου 2013 Δεκεμβρίου 2013 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2013/760/ΚΕΠΠΑ (2) για την τροποποίηση της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ.
- (2) Είναι αναγκαίο να προβλεφθεί παρέκκλιση από την απαγόρευση της χρηματοδότησης και της χρηματοδοτικής βοήθειας σε σχέση με δραστηριότητες που αναλαμβάνει ο Οργανισμός για την Απαγόρευση Χημικών Όπλων (ΟΑΧΟ) σύμφωνα με την παράγραφο 10 της απόφασης 2118(2013) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών (ΗΕ).
- (3) Προκειμένου να διευκολυνθεί η ασφαλής επιτροπή στους νόμιμους ιδιοκτήτες τους των αγαθών που αήκουν στην πολιτιστική κληρονομιά της Συρίας και έχουν απομακρυνθεί παρανόμως από το έδαφος της, είναι αναγκαίο να προβλεφθούν συμπληρωματικά περιοριστικά μέτρα προκειμένου να απαγορευθεί η εισαγωγή, εξαγωγή ή μεταφορά τέτοιων αγαθών.
- (4) Η παρέκκλιση από τη δέσμευση κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων που είναι αναγκαίοι για την ανθρωπιστική βοήθεια θα πρέπει να χορηγείται μόνο εάν ελευθερώνονται κεφάλαια ή οικονομικοί πόροι προς τα ΗΕ για την παράδοση αυτής της βοήθειας σύμφωνα με το Σχίσιο Ανθρωπιστικής Αντιμετώπισης και Βοήθειας για τη Συρία του ΟΗΕ (SHARP). Κατά την εξέταση αιτήσεων για τη χορήγηση άδειας, οι αρμόδιες αρχές οφείλουν να λαμβάνουν υπόψη τις ανθρωπιστικές αρχές της ουδετερότητας, της αμεροληψίας και της ανεξαρτησίας που ορίζονται στην ευρωπαϊκή κοινή αντίληψη για την ανθρωπιστική βοήθεια.
- (5) Επαβάλλεται να προβλεφθεί πρόδηλη παρέκκλιση από τη δέσμευση περιουσιακών στοιχείων και την απαγόρευση της διάθεσης κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ώστε να επιτραπούν μεταφορές από μη καταχωρισμένο πρόσωπο ή οντότητα προς μη καταχωρισμένο πρόσωπο ή οντότητα, μέσω

καταχωρισμένης οντότητας, δυνάμει συγκεκριμένης εμπορικής σύμβασης για ιατρικά υλικά, τρόφιμα, στέγαση, υγιεινή του άμαχου πληθυσμού.

- (6) Τα προαναφερόμενα μέτρα τυπίζουν στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης και, επιπλέον, για να διασφαλιστεί κυρίως η ομοιόμορφη εφαρμογή τους από τους οικονομικούς φορείς όλων των κρατών μελών, απαιτείται δράση στο επίπεδο της Ένωσης για την οραμογή τους.
- (7) Επιπλέον, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 36/2012 (2) του Συμβουλίου θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ.

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 36/2012 τροποποιείται ως εξής:

- (1) Στο άρθρο 3, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 στοιχείο α), οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που αναγράφονται στους δικτυακούς τόπους οι οποίοι παρατίθενται στο παράρτημα III μπορούν να επιτρέψουν, υπό τους όρους που θεωρούν αναγκαίους, την πώληση, την προμήθεια, τη μεταφορά ή την εξαγωγή εξοπλισμού, αγαθών ή τεχνολογίας που αναγράφονται στο παράρτημα IΑ, εφόσον αναλαμβάνονται σύμφωνα με την παράγραφο 10 της απόφασης 2118(2013) του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ και με τις σχετικές αποφάσεις του εκτελεστικού συμβουλίου του Οργανισμού για την Απαγόρευση Χημικών Όπλων (ΟΑΧΟ), και εφαρμογή του στόχου της σύμβασης για την απαγόρευση της ανάπτυξης, παραγωγής, αποθήκευσης και χρήσης χημικών όπλων και για την καταστροφή τους (σύμβασης για τα χημικά όπλα) και κατόπιν διαβούλευσης με τον ΟΑΧΟ.»

- (2) Στο άρθρο 3, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«5. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 στοιχεία α) και β), οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που αναγράφονται στους δικτυακούς τόπους οι οποίοι παρατίθενται στο παράρτημα III μπορούν να επιτρέψουν, υπό τους όρους που θεωρούν αναγκαίους, την παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας σε σχέση με εξοπλισμό, αγαθά ή τεχνολογία που αναγράφονται στο παράρτημα IΑ, εφόσον αυτή η τεχνική βοήθεια, οι υπηρεσίες διαμεσολάβησης, η χρηματοδότηση ή η οικονομική βοήθεια παρέχονται για την πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή αυτού του εξοπλισμού, των αγαθών ή της τεχνολογίας που αναλαμβάνονται σύμφωνα με την παράγραφο 10 της απόφασης 2118(2013) του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ και με τις σχετικές αποφάσεις του εκτελεστικού συμβουλίου του ΟΑΧΟ, και εφαρμογή του στόχου της σύμβασης για τα χημικά όπλα και κατόπιν διαβούλευσης με τον ΟΑΧΟ.»

(1) ΕΕ L 147, 1.6.2013, σ. 14.

(2) Απόφαση 2013/760/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2013, για την τροποποίηση της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία (βλ. σελίδα 50 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

(3) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 36/2012, της 18ης Ιανουαρίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 442/2011 (ΕΕ L 16 της 19.1.2012, σ. 3).

(3) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 3β

Το άρθρο 3α δεν εφαρμόζεται στην παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, περιλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών παραγών, καθώς και της ασφάλισης και αντισφάλισης και των χρηματιστηριακών υπηρεσιών που σχετίζονται με την ασφάλιση και την αντισφάλιση, για κάθε εισαγωγή ή μεταφορά αγαθών και τεχνολογίας που ανυψούνται στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο εφόσον κατάγονται από τη Συρία ή εάγονται από τη Συρία σε οποιαδήποτε άλλη χώρα και πραγματοποιούνται κατ'εφαρμογή της παραγράφου 10 της απόφασης 2118(2013) του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ και των σχετικών αποφάσεων του εκτελεστικού συμβουλίου του Ο.Α.Κ.Ο., σύμφωνα με τον στόχο της σύμβασης για τα χημικά όπλα.»

(4) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 11γ

1. Απαγορεύονται η εισαγωγή, η εξαγωγή, η μεταφορά ή η παροχή υπηρεσιών διαμεσολάβησης σε σχέση με την εισαγωγή, την εξαγωγή ή τη μεταφορά πολιτιστικών αγαθών της Συρίας και άλλων αγαθών με αρχαιολογική, ιστορική, πολιτιστική, σπάνια επιστημονική ή θρησκευτική σπουδαιότητα, συμπεριλαμβανομένων των αγαθών που απαριθμούνται στο παράρτημα XI, όταν υπάρχουν εύλογες υπόνοιες ότι τα αγαθά έχουν απομακρυνθεί από τη Συρία χωρίς τη συγκατάθεση του νόμιμου ιδιοκτήτη τους ή έχουν απομακρυνθεί κατά παράβαση του συριακού ή του διεθνούς δικαίου, ιδίως σε περίπτωση που τα αγαθά αποτελούν αναπόσπαστο μέρος των δημόσιων συλλογών που απαριθμούνται είτε στους καταλόγους των συλλογών των συριακών μουσείων, των αρχαίων ή των βιβλιοθηκών είτε στους καταλόγους θρησκευτικών ιδρυμάτων της Συρίας.

2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν ισχύει εφόσον αποδεικνύεται ότι:

- α) τα αγαθά έχουν εξαχθεί από τη Συρία πριν από τις 9 Μαΐου 2011, ή
- β) τα αγαθά επιστρέφονται ασφαλώς στους νόμιμους ιδιοκτήτες τους στη Συρία.»

(5) Στην πρώτη παράγραφο του άρθρου 16, το στοιχείο στ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«στ) είναι αναγκαίοι για ανθρωπιστικούς σκοπούς, όπως η παράδοση ή διευκόλυνση παράδοσης βοήθειας, όπου περιλαμβάνεται ιατρικό υλικό, τρόφιμα, μέλη ανθρωπιστικής και σχετικής αρωγής, και υπό την προϋπόθεση ότι, στην περίπτωση ελευθέρωσης δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι ελευθερώνονται προς τα ΗΕ για την παράδοση ή διευκόλυνση παράδοσης βοήθειας στη Συρία σύμφωνα με το Σχέδιο Ανθρωπιστικής Αντιμετώπισης και Βοήθειας για τη Συρία (SHARF).»

(6) Στην πρώτη παράγραφο του άρθρου 16, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«η) είναι απαραίτητοι για απομακρύνσεις από τη Συρία.»

(7) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 16α

1. Οι άδειες που έχουν χορηγηθεί δυνάμει του άρθρου 16 στοιχείο στ) πρώτη παράγραφος πριν από 15 Δεκεμβρίου 2013 δεν θύγονται από τις τροποποιήσεις του άρθρου 16 στοιχείο στ) πρώτη παράγραφος που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1332/2013⁽¹⁾.

2. Οι αιτήσεις για τη χορήγηση άδειας δυνάμει του άρθρου 16 στοιχείο στ) πρώτη παράγραφος που έχουν υποβληθεί πριν από 15 Δεκεμβρίου 2013 θεωρείται ότι έχουν αποσυρθεί, εκτός εάν το πρόσωπο, η οντότητα ή ο οργανισμός επιβεβαιώσει ότι επιθυμεί να διατηρήσει την αίτηση μετά την ημερομηνία αυτή.

⁽¹⁾ Κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1332/2013 του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού αριθ. 36/2012 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία (ΕΕ L 335 της 14.12.2013, σ. 3).»

(8) παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 21γ

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 14, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών οι οποίες αναγράφονται στους δικτυακούς τόπους που παρατίθενται στο παράρτημα III μπορούν να επιτρέπουν υπό τους όρους που θεωρούν αναγκαίους:

- α) τη μεταφορά, από την Εμπορική Τράπεζα της Συρίας ή μέσω αυτής, κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων που έχουν ληφθεί από χώρα εκτός της Ένωσης και έχουν δεσμευτεί μετά την ημερομηνία κατάρτισης της εφόσον η μεταφορά συνδέεται με πληρωμή που οφείλεται δυνάμει συγκεκριμένης εμπορικής σύμβασης για ιατρικό υλικό, τρόφιμα, στέγωση, υγιεινή του άμαχου πληθυσμού, ή
- β) τη μεταφορά, προς την Εμπορική Τράπεζα της Συρίας ή μέσω αυτής, κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων που έχουν ληφθεί από χώρα εκτός της Ένωσης, εφόσον η μεταφορά συνδέεται με πληρωμή που οφείλεται δυνάμει συγκεκριμένης εμπορικής σύμβασης για ιατρικό υλικό, τρόφιμα, στέγωση, υγιεινή του άμαχου πληθυσμού,

με την προϋπόθεση ότι η αρμόδια αρχή του σχετικού κράτους μέλους έχει καθορίσει, για κάθε περίπτωση χωριστά, ότι η πληρωμή δεν θα πραγματοποιηθεί προς πρόσωπο ή οντότητα που αναφέρεται στο παράρτημα Β ή το παράρτημα Βα και ότι η μεταφορά δεν απαγορεύεται άλλως από τον παρόντα κανονισμό.

2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή, εντός τεσσάρων εβδομάδων, για οποιαδήποτε άδεια χορηγείται δυνάμει του παρόντος άρθρου.»

(9) Το παράρτημα του παρόντος κανονισμού προστίθεται ως παράρτημα XI.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
V. MAZURCINIS

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

-ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI

Κατάλογος των κατηγοριών των αντικείμενων που αναφέρονται στο άρθρο 11γ

Κωδικός ex CN	Περιγραφή προϊόντος
9705 00 00	1. Αρχαιολογικά αντικείμενα ηλικίας άνω των 100 ετών, προερχόμενα από:
9706 00 00	— χειροίετες και υποδαλίσσους αστακαφές και ανακαλύφτες
	— αρχαιολογικούς χώρους
	— αρχαιολογικές συλλογές
9705 00 00	2. Έπιπλα αποτελούμενα αποσπαστό τμήμα καλλιτεχνικών, ιστορικών ή θρησκευτικών μνημείων και
9706 00 00	προερχόμενα από το διαμελισμό τους, ηλικίας άνω των 100 ετών
9701	3. Ζωγραφικοί πίνακες και σχέδια, με εξαίρεση τα σχέδια που περιλαμβάνονται στην κατηγορία 4 ή 5, τα οποία έχουν γίνει εξ ολοκλήρου με το χέρι σε οποιαδήποτε υπόστρωμα ή οποιοδήποτε υλικό (!)
9701	4. Υδατογραφίες (ακουαρέλες), κρητιδογραφίες (παστέλ) και υδροκομμιογραφίες (γκουάς), που έχουν γίνει εξ ολοκλήρου με το χέρι σε οποιαδήποτε υπόστρωμα (*)
6914	5. Ψηφιδωτά, εκτός εκείνων που εμπίπτουν στην κατηγορία 1 ή 2, που έχουν γίνει εξ ολοκλήρου με το
9701	χέρι, με οποιαδήποτε υλικό, και σχέδια που έχουν γίνει εξ ολοκλήρου με το χέρι, σε οποιαδήποτε υπόστρωμα και με οποιοδήποτε υλικό (!)
Κεφάλαιο 49	6. Πρωτότυπα έργα χαρακτικής, χαλκογραφίας, μεταξοτυπίας και λιθογραφίας και οι αντίστοιχες πρω-
9702 00 00	τότυπες «μήτρες», καθώς και οι πρωτότυπες αβίσες (!)
8442 50 80	
9703 00 00	7. Πρωτότυπα έργα αγαλματοποιίας ή γλυπτικής και στήγματα που έχουν φιλοτεχνηθεί με την ίδια
	μέθοδο που χρησιμοποιήθηκε για τα πρωτότυπα (!) εκτός των παραγόμενων στην κατηγορία 1.
3704	8. Φωτογραφίες, ταινίες και τα βοηθητικά τους (!).
3705	
3706	
4911 91 00	
9702 00 00	9. Αρχέτυπα και χειρόγραφα, καθώς και χειρογραφικοί χάρτες και παρτιτούρες, μιμησιμμένα ή σε συλλο-
9706 00 00	γή (!).
4901 10 00	
4901 99 00	
4904 00 00	
4905 91 00	
4905 99 00	
4906 00 00	
9705 00 00	10. Βιβλία ηλικίας άνω των 100 ετών, μεμονωμένα ή σε συλλογή
9706 00 00	
9706 00 00	11. Έντυποι χειρογραφικοί χάρτες ηλικίας άνω των 200 ετών
3704	12. Αρχέτυπα πάσης φύσεως, που περιέχουν στοιχεία ηλικίας άνω των 50 ετών, σε οποιαδήποτε υπόστρωμα
3705	
3706	
4901	
4906	
9705 00 00	
9706 00 00	

Κωδικός ex-CN	Περιγραφή προϊόντος
9705 00 00	13. α) Συλλογές (2), και δείγματα προερχόμενα από συλλογές ζωολογίας, βοτανικής, οριχολογίας ή ανθρωπίας.
9705 00 00	β) Συλλογές (2) που παρουσιάζουν ενδιαφέρον από άποψη ιστορική, παλαιοεθολογική, εθνογραφική ή τοπογραφική.
9705 00 00	14. Μεταφορικά μέσα ηλικίας άνω των 75 ετών.
Κεφάλαιο 86-89	
	15. Άλλα είδη παλαιωμένου, μη υπαγόμενα στις κατηγορίες 1 έως 14.
	α) ηλικίας μεταξύ 50 και 100 ετών:
Κεφάλαιο 95	— παιχνίδια
7013	— είδη υαλουργίας
7114	— είδη χρυσουργίας και αργυρουργίας
Κεφάλαιο 94	— έπιπλα και είδη επωλάστιας
Κεφάλαιο 90	— όργανα και συσκευές οπτικής, φωτογραφίας ή κινηματογραφίας
Κεφάλαιο 92	— μουσικά όργανα
Κεφάλαιο 91	— υρολογισμοί
Κεφάλαιο 44	— τεχνουργήματα από ξύλο
Κεφάλαιο 69	— προϊόντα κεραμεικής
5805 00 00	— είδη επιστρωτής
Κεφάλαιο 57	— τάπητες
4814	— χαρτιά τεχνιστρικής
Κεφάλαιο 93	— όπλα
9706 00 00	β) ηλικίας άνω των 100 ετών.

(1) Ηλικίας άνω των 50 ετών και δεν στέφουν στους δημουργούς τους.

(2) Όπως καθορίζεται από το Δικαστήριο στην απόφασή του στην υπόθεση 252/84: «Είδη συλλογών κατά την έννοια της κλάσης 97.05 του κοινού δασμολογίου είναι εκείνα που έχουν τα απαιτούμενα χαρακτηριστικά ώστε να περιληφθούν σε συλλογή, δηλαδή τα είδη που είναι σχετικά σπάνια, δεν χρησιμοποιούνται συνήθως κατά τον αρχικό τους προορισμό, αποτελούν αντικείμενα ειδικών συναλλαγών εκτός του συνηθούς εμπορίου των πρακτικών χρήσεων ομοειδών αντικείμενων και έχουν μεγάλη αξία.»

ΑΠΟΦΑΣΗ 2013/760/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την απόφαση αριθ. 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 31ης Μαΐου 2013 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας (1),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 31 Μαΐου 2013, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ.
- (2) Είναι απαραίτητο να θεσπιστούν εξαιρέσεις στην απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ που να επιτρέπει στα κράτη μέλη να παρέχουν στήριξη σε δραστηριότητες του Οργανισμού για την Απαγόρευση των Χημικών Όπλων (ΟΑΧΟ) με σκοπό την καταστροφή των χημικών όπλων της Συρίας σύμφωνα με την παράγραφο 10 της απόφασης αριθ. 2118(2013) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών (ΗΕ).
- (3) Είναι επίσης απαραίτητο να εφαρμοστούν περιορισμοί στο εμπόριο αγαθών που ανήκουν στην πολιτιστική κληρονομιά της Συρίας και έχουν απομακρυνθεί παράνομα από το έδαφος της, προκειμένου να διευκολυνθεί η ασφαλής επιστροφή τους.
- (4) Η εξαιρεση, βάσει της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ που εφαρμόζεται στη δέσμευση περιουσιακών στοιχείων για ανθρωπιστικούς σκοπούς πρέπει να τροποποιηθεί, προκειμένου να διευκολυνθεί η παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας στη Συρία και να αποτραπεί παράλληλα ο κίνδυνος κατάχρησης των κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων που αποδεδειγμένα Στο πλαίσιο αυτό, η αποδέσμευση των κεφαλαίων σε επίπεδο ΗΕ για τον σκοπό παροχής βοήθειας στη Συρία πρέπει να πραγματοποιηθεί σύμφωνα με το σχέδιο απόκρισης για την παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας στη Συρία (SHARP).
- (5) Περαιτέρω, επιβάλλεται να προστεθεί παρέκκλιση από τη δέσμευση περιουσιακών στοιχείων ώστε να επιτραπούν μεταφορές από ή προς μη καταχωρισμένο πρόσωπο ή οντότητα, δυνάμει συγκεκριμένης εμπορικής σύμβασης για ιατρικό υλικό, τρόφιμα, στέγαση, υγιεινή του αίματος πληθυσμού.
- (6) Για την εφαρμογή ορισμένων μέτρων, απαιτείται περαιτέρω δράση από την Ένωση.
- (7) Η απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

- (1) Στο άρθρο 1, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται στην πώληση, την προμήθεια, τη μεταφορά ή την εξαγωγή εξοπλισμού, αγαθών και τεχνολογίας που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική κατασκευή ή για την παροχή σχετικής τεχνικής ή οικονομικής βοήθειας, όταν ένα κράτος μέλος καθορίζει κατά περίπτωση ότι προσρίζεται για:

a) τρόφιμα, αγροτικούς, ιατρικούς ή άλλους ανθρωπιστικούς σκοπούς, ή προς όφελος του προσωπικού των ΗΕ, ή του προσωπικού της Ένωσης ή των κρατών μελών της ή

β) δραστηριότητες που αναλαμβάνονται σύμφωνα με την παράγραφο 10 της απόφασης 2118(2013) του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ και με τις σχετικές αποφάσεις του εκτελεστικού συμβουλίου του Οργανισμού για την Απαγόρευση Χημικών Όπλων (ΟΑΧΟ), κατ' εφαρμογή του στόχου της σύμβασης για την απαγόρευση της ανάπτυξης, παραγωγής, αποθήκευσης και χρήσης χημικών όπλων και για την καταστροφή τους (σύμβασης για τα χημικά όπλα) και κατόπιν διαβούλευσης με τον ΟΑΧΟ».

- (2) Στο άρθρο 3, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«(3) Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται στην εισαγωγή ή μεταφορά χημικών όπλων ή σχετικού υλικού από τη Συρία ή καταγωγής Συρίας, εφόσον η μεταφορά αυτή πραγματοποιείται σύμφωνα με την παράγραφο 10 της απόφασης αριθ. 2118(2013) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και τις σχετικές αποφάσεις του εκτελεστικού συμβουλίου του ΟΑΧΟ κατ' εφαρμογή του στόχου της σύμβασης για τα χημικά όπλα.»

- (3) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 13a

Απαγορεύεται η εισαγωγή, εξαγωγή, μεταφορά ή η παροχή εμπορικών υπηρεσιών για πολιτιστικά αγαθά και άλλα αντικείμενα αρχαιολογικής, ιστορικής, πολιτιστικής, σπάνιας επιστημονικής και θρησκευτικής αξίας τα οποία έχουν απομακρυνθεί παράνομα από τη Συρία, ή εάν υπάρχουν εύλογες υπόνοιες ότι έχουν απομακρυνθεί παράνομα από τη Συρία, την 9η Μαΐου 2011 ή μεταγενέστερα. Η απαγόρευση δεν εφαρμόζεται αν αποδεικνύεται ότι πρόκειται για ασφαλή επιστροφή πολιτιστικών αγαθών στους νόμιμους ιδιοκτήτες τους στη Συρία.

Η Ένωση λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να καθορίσει τα σχετικά αγαθά που καλύπτονται από το παρόν άρθρο.»

(1) ΕΕ L 147, 1.6.2013, σ. 14.

(4) Στο άρθρο 28 παράγραφος 3, το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- «ε) απαιτούνται για ανθρωπιστικούς σκοπούς, π.χ. για την παροχή ή τη διευκόλυνση της παροχής βοήθειας, όπως, μεταξύ άλλων, ιατροφαρμακευτικού υλικού, τροφίμων, εργαζομένων στον ανθρωπιστικό τομέα και άλλης σχετικής βοήθειας, και υπό την προϋπόθεση ότι, στην περίπτωση αποδέσμευσης δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, η αποδέσμευση των κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων και η παροχή της βοήθειας στη Συρία πραγματοποιείται σε επίπεδο ΗΕ για τον σκοπό παροχής ή διευκόλυνσης παροχής βοήθειας στη Συρία πρέπει να πραγματοποιηθεί σύμφωνα με το σχέδιο απόκρισης για την παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας στη Συρία σύμφωνα με το σχέδιο απόκρισης για την παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας στη Συρία (SHARP).»

(5) στο άρθρο 28 παράγραφος 3, προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

- «2) απαιτούνται για εμπορεύματα από τη Συρία.»

(6) στο άρθρο 28, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

- «12. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται σε μεταφορά, από την Εμπορική Τράπεζα της Συρίας ή μέσω αυτής, κεφα-

λαίων ή οικονομικών πόρων που έχουν ληφθεί από χώρα εκτός της Ένωσης και έχουν δεσμευθεί μετά την ημερομηνία κατάληψής της ή σε μεταφορά προς την Εμπορική Τράπεζα της Συρίας ή μέσω αυτής, κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων που έχουν ληφθεί από χώρα εκτός της Ένωσης μετά την ημερομηνία κατάληψής της, εφόσον η μεταφορά συνδέεται με πληρωμή από μη καταχωρημένη οικονομική οντότητα και οφείλεται δυνάμει συγκεκριμένης εμπορικής σύμβασης για ιατρικό υλικό, τρόφιμα, στέγαση, υγιεινή του άμαχου πληθυσμού, με την προϋπόθεση ότι το οικείο κράτος μέλος έχει καθορίσει, για κάθε περίπτωση χωριστά, ότι η πληρωμή δεν θα πραγματοποιηθεί, άμεσα ή έμμεσα, προς πρόσωπο ή οντότητα που αναφέρεται στην παράγραφο 1.»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
V. MAZURONIS



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.019
Αρ. Τηλ: 22601680
Αρ. Φαξ: 22302018

12 Ιανουαρίου 2015

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΕΕ - «ΑΠΚ» - ΣΥΡΙΑ(21)

Όλο το Προσωπικό του Τμήματος Τελωνείων,

Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αρ. 1105/2014 του Συμβουλίου για την εφαρμογή του Κανονισμού (ΕΕ) αρ.36/2012 και Εκτελεστική Απόφαση 2014/730/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου για την εφαρμογή της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία

Σε συνέχεια των Εγκυκλίων ΕΕ- «ΑΠΚ» - ΣΥΡΙΑ (3), ΣΥΡΙΑ(19) και ΣΥΡΙΑ(20) ημερομηνίας 08.02.2004, 11.11.2014 και 11.11.2014 αντίστοιχα σας διαβιβάζεται για ενημέρωση και ανάλογη ενέργεια ο πιο πάνω Εκτελεστικός Κανονισμός και Εκτελεστική Απόφαση του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία.

Συγκεκριμένα το Συμβούλιο της ΕΕ εξέδωσε τον Εκτελεστικό Κανονισμό (ΕΕ) αρ. 1105/2014 και την Εκτελεστική Απόφαση 2014/730/ΚΕΠΠΑ σύμφωνα με τα οποία τροποποιείται το Παράρτημα II του Κανονισμού (ΕΕ) αρ.36/2012 και το Παράρτημα I της Απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης αντίστοιχα. Στο εν λόγω Παράρτημα περιλαμβάνονται φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες και οργανισμοί των οποίων δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και όλοι οικονομικοί πόροι που βρίσκονται στην ιδιοκτησία ή στην κατοχή ή υπό τον έλεγχο τους.

Σύμφωνα με τις τροποποιήσεις των παραρτημάτων (α) έχουν προστεθεί δεκαέξι πρόσωπα και δυο οντότητες, (β) έχουν επικαιροποιηθεί τα στοιχεία για τρία πρόσωπα και μια οντότητα και (γ) έχει διαγραφεί ένα πρόσωπο.

Εν όψει των πιο πάνω καλείστε όπως είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά την άσκηση των ελέγχων σας έτσι ώστε να διασφαλιστεί η εφαρμογή του συνημμένου Κανονισμού.


(Ανδρούλα Ανδρονίκου)
για Αν. Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

- Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
 - : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
 - : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
 - : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
 - : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
 - : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
 - : Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
 - : Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
 - : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
 - : Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
 - : Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy

ΣτΚ/ΜΣΣ(12012015)

Διεύθυνση: Γωνία Μ. Καραολή & Γρ. Αυξεντίου, Λευκωσία
Ηλεκτρ. διεύθυνση: headquarters@customs.mof.gov.cy

Ταχ. διεύθυνση: Αρχιτελωνία, 1440 Λευκωσία
Ιστοσελίδα: www.mof.gov.cy/ce

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1105/2014 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Οκτωβρίου 2014

για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 36/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 36/2012 του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 442/2011⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 32 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 18 Ιανουαρίου 2012, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 36/2012.
- (2) Λόγω της σοβαρότητας της κατάστασης, δεκάξι πρόσωπα και δύο οντότητες πρέπει να προστεθούν στον κατάλογο προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, ως έχει στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 36/2012.
- (3) Επιπλέον, θα πρέπει να επικαιροποιηθούν τα στοιχεία που αφορούν τρία πρόσωπα και μία οντότητα ως έχουν στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 36/2012.
- (4) Με την απόφαση του της 3ης Ιουλίου 2014 στην υπόθεση T-203/12⁽²⁾, Mohamad Nidal Al-Shaar κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης ακύρωσε τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 363/2013 του Συμβουλίου⁽³⁾ ως προς τη συμπερίληψη του δρ Mohamad Nidal Al-Shaar στον κατάλογο προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, ως έχει στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 36/2012.
- (5) Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 36/2012 θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως.

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΩΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 36/2012 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 20 Οκτωβρίου 2014.

Για το Συμβούλιο

Πρόεδρος

C. ASHTON

⁽¹⁾ ΕΕ L 16 της 19.1.2012, σ. 1.⁽²⁾ Δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί.⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 363/2013 του Συμβουλίου, της 22ας Απριλίου 2013, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 36/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία (ΕΕ L 111 της 23.4.2013, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Τα ακόλουθα πρόσωπα και οντότητες προστίθενται στον κατάλογο των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που παρατίθενται στο Παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 36/2012 του Συμβουλίου.

Α. Πρόσωπα

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγος	Ημερομηνία καταχώρισης
1.	Houssam Jaza'iri (άλλως Humam al-Jaza'iri)	Ημερομηνία γέννησης: 1977.	Υπουργός Οικονομίας και Εξωτερικού Εμπορίου από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014
2.	Mohamad Amer Mardini (άλλως Mohammad Amer Mardini)	Ημερομηνία γέννησης: 1959. Τόπος γέννησης: Δαμσκόκ	Υπουργός τριτοβάθμιας εκπαίδευσης από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014
3.	Mohamad Ghazi Jalali (άλλως Mohammad Ghazi al-Jalali)	Ημερομηνία γέννησης: 1969. Τόπος γέννησης: Δαμσκόκ	Υπουργός Επαγγελματιών και Τεχνολογίας από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014
4.	Kamal Cheikha (άλλως Kamal al-Sheikha)	Ημερομηνία γέννησης: 1961. Τόπος γέννησης: Δαμσκόκ	Υπουργός υδάτινων πόρων από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014
5.	Hassan Nouei (άλλως Hassan al-Nouei)	Ημερομηνία γέννησης: 9.2.1960	Υπουργός Δικινητικής ανάπτυξης από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014
6.	Mohammad Walid Ghazal	Ημερομηνία γέννησης: 1951. Τόπος γέννησης: Χαλέπι.	Υπουργός Οικισμού και αστικής ανάπτυξης από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014
7.	Khalaf Souleymane Abdallah (άλλως Khalaf Sleiman al-Abdullah)	Ημερομηνία γέννησης: 1960. Τόπος γέννησης: Deir Ezzor	Υπουργός Εργασίας από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014
8.	Nizar Wahbeh Yazaji (άλλως Nizar Wehbe Yazigi)	Ημερομηνία γέννησης: 1961 Τόπος γέννησης: Δαμσκόκ	Υπουργός Υγείας από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
9.	Hassan Safiyeh (άλλως Hassan Safiye)	Ημερομηνία γέννησης: 1949 Τόπος γέννησης: Λαοδικία	Υπουργός Εσωτερικού εμπορίου και προστασίας των καταναλωτών από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014
10.	Issam Khalil	Ημερομηνία γέννησης: 1965 Τόπος γέννησης: Βανίας	Υπουργός Πολιτισμού από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014
11.	Mohammad Mouti Moutayyad (άλλως Mohammad Muti'a Moutayyad)	Ημερομηνία γέννησης: 1968 Τόπος γέννησης: Arifa (Idlib)	Υπουργός Επικρατείας από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014
12.	Ghazwan Kheir Bek (άλλως Ghazwan Kheir Bek)	Ημερομηνία γέννησης: 1961. Τόπος γέννησης: Λαοδικία	Υπουργός Μεταφορών από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014
13.	Υποστράτηγος Ghassan Ahmed Ghannan (άλλως Υποστράτηγος Ghassan Ghannan, άλλως Ταξίαρχος Ghassan Ahmad Ghannan)		Ως Διοικητής της 155ης Ταξιαρχίας Πυραύλων, υποστηρίζει το συριακό καθεστώς και είναι υπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού. Υπεύθυνος για τη βολή τουλάχιστον 25 πυραύλων Scud κατά διαφόρων περιούχων ομάδων μεταξύ Ιανουαρίου και Μαρτίου 2013. Συνδέεται με τον Maher al-Assad.	21.10.2014
14.	Συνταγματάρχης Mohammed Bilal (άλλως Συνταγματάρχης Muhammad Bilal)		Ως ανώτερος αξιωματικός της Υπηρεσίας Πληροφοριών της Πολεμικής Αεροπορίας της Συρίας, υποστηρίζει το συριακό καθεστώς και είναι υπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού. Συνδέεται με το καταχωρισμένο Κέντρο Επιστημονικών Μελετών και Έρευνας (SSRC).	21.10.2014
15.	Mohamed Farahat (άλλως Muhammad Farahat)		Αντιπρόεδρος οικονομικών και διοίκησης της Tri-Ocean Energy, ο οποίος έχει καταχωριστεί από το Συμβούλιο διότι παρέχει στήριξη στο καθεστώς της Συρίας και επωφελείται από αυτό. Ως εκ τούτου, συνδέεται με καταχωρισμένη οντότητα. Λόγω της υψηλής θέσης του στην Tri-Ocean Energy, είναι υπεύθυνος για τις δραστηριότητες της οντότητας προμηθεύοντας πετρέλαιο στο καθεστώς.	21.10.2014

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
16.	Abdelhamid Khamis Abdullah (άλλως Abdülhamid Khamis Abdullah άλλως Hamid Khamis άλλως Abdelhamid Khamis Ahmad Adhalla)		Πρόεδρος της Overseas Petroleum Trading Company (OPT), ο οποίος έχει καταχωριστεί από το Συμβούλιο διότι έχει επωφεληθεί από τη στήριξη του καθεστώτος της Συρίας. Συντονίζει αποστολές πετρελαίου στο συριακό καθεστώς με την καταχωρισμένη κρατική πετρελαϊκή εταιρία Sytrol. Ως εκ τούτου, επωφελείται από τη στήριξη του καθεστώτος της Συρίας. Λόγω της θέσης του ως ο πλέον υψηλά ιστάμενος στην οντότητα, είναι υπεύθυνος για τις δραστηριότητες της.	21.10.2014

8. Οντότητες

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
1.	Pangates International Corp Ltd (άλλως Pangates)	PO Box 8177 Sharjah Airport International Free Zone Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα	Η Pangates δραστηριοποιείται ως ενδιάμεσος στην τροφοδοσία του καθεστώτος της Συρίας με πετρέλαιο. Ως εκ τούτου, παρέχει στήριξη στο καθεστώς της Συρίας και επωφελείται από αυτό. Συνδέεται με την καταχωρισμένη κρατική πετρελαϊκή εταιρία Sytrol.	21.10.2014
2.	Abdulkarim Group (άλλως Al Karim for Trade and Industry/ Al Karim Group)	5797 Damascus Συρία	Μετρική εταιρία της Pangates έχει τον επιχειρησιακό έλεγχο επί αυτής. Με την ιδιότητα αυτή παρέχει στήριξη στο καθεστώς της Συρίας και επωφελείται από αυτό. Επίσης, συνδέεται με τη συριακή πετρελαϊκή εταιρία Sytrol.	21.10.2014

II. Οι καταχωρίσεις για τα κυριότερα πρόσωπα και οντότητες, ως έχουν στο Παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 36/2012 του Συμβουλίου, αντικαθίστανται από τις ακόλουθες καταχωρίσεις.

A. Πρόσωπα

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
6.	Muhammad (محمد) Dib (دیب) Zaytun (زيتون) (άλλως Mohammed Dib Zaitoun)	Ημερομηνία γέννησης: 20 Μαΐου 1951, Τόπος γέννησης: Δαμασκός, Αριθ. δελτωματικού διαβατηρίου: D000001300	Αρχηγός της Γενικής Διεύθυνσης Ασφάλειας-ενπλάκη στη βίαιη κατάσταση των διαδηλώσεων.	21.10.2014
33.	Ayman (أيمن) Jabir (جابر) (άλλως Jabet)	Τόπος γέννησης: Λαοδικεία	Συνεργάτης του Maher al-Assad για την πολιτοφυλακή Shabiha. Ενπλάκη άμεσος στην κατάσταση και τη βία κατά του άμεσου πληθυσμού και συντόνισε ομάδες της πολιτοφυλακής Shabiha. Παρέχει επίσης χρηματοδοτική στήριξη στο καθεστώς.	21.10.2014

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγος	Ημερομηνία καταχώρισης
50.	Tatiff (طريف) Akhras (الأخضر أخضر) (άλλως Al Akhras)	Ημερομηνία γέννησης: 2 Ιουνίου 1951. Τόπος γέννησης: Χομς, Συρία. Αρ. συριακού διαβατηρίου: 0000092405	Επιφανής επιχειρηματίας, επωφελοόμενος από το καθεστώς και υεοστηρικτής του. Ίδρυτής του Ομίλου Akhras (εμπορικά αγαθά, εμπορία, επεξεργασία και υλικοτεχνική υποστήριξη) και πρώην Πρόεδρος του Εμπορικού Επιμελητηρίου της Χομς. Στενές επιχειρηματικές σχέσεις με την οικογένεια του Προέδρου Al-Assad. Μέλος του Δ.Σ. της Ομοσπονδίας συριακών Εμπορικών Επιμελητηρίων. Παρέχει τεχνική υποστήριξη στο καθεστώς (αερομεταφορές και φορτηγά μεταφορές πολεμικών οχημάτων).	21.10.2014.

B. Οντότητες

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγος	Ημερομηνία καταχώρισης
17.	Souruli Company (άλλως SOROH Al Cham Company)	Διεύθυνση: Adra Free Zone Area Damascus — Συρία, Τηλ.: +963-11-5327266, Κινητό: +963-933-526812, +963-932-878282, Fax: +963-11-5316396 ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: sorohco@gmail.com Ιστοχώρος: http://sites.google.com/site/sorohco	Η πλειοψηφία των μετοχών της εταιρείας ανήκει άμεσα ή έμμεσα στον Rami Makhlouf.	21.10.2014

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ 2014/730/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Οκτωβρίου 2014

για την εφαρμογή της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 31ης Μαΐου 2013, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 30 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 31 Μαΐου 2013, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ.
- (2) Λόγω της σοβαρότητας της κατάστασης, δεκάξι πρόσωπα και δύο οντότητες πρέπει να προστεθούν στον κατάλογο προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, ως έχει στο παράρτημα Ι της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ.
- (3) Επιπλέον, θα πρέπει να επικαιροποιηθούν τα στοιχεία που αφορούν τρία πρόσωπα και μία οντότητα ως έχουν στο παράρτημα Ι της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ.
- (4) Κατόπιν της απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Ιουλίου 2014 στην υπόθεση T-203/12 ⁽²⁾, Moḥamad Nedaī Al-Shaar κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο δρ Moḥammad Nidaī Al-Shaar θα πρέπει να αφαιρεθεί από τον κατάλογο προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα του παραρτήματος Ι της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ.
- (5) Ως εκ τούτου, το παράρτημα Ι της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Λουξεμβούργο, 20 Οκτωβρίου 2014.

Για το Συμβούλιο
Πρόεδρος
C. ASHTON

(1) ΕΕ L 147 της 1.6.2013, σ. 14.

(2) Δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Τα ακόλουθα πρόσωπα και οντότητες προστίθενται στον κατάλογο των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που παρατίθενται στο Παράρτημα Ι της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ.

Α. Πρόσωπα

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγος	Ημερομηνία καταχώρισης
1.	Houmam Jaza'iri (άλλως Houmam al-Jaza'iri)	Ημερομηνία γέννησης: 1977	Υπουργός Οικονομίας και Εξωτερικού Εμπορίου από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014
2.	Mohamad Amer Mardini (άλλως Mohamad Amer Mardini)	Ημερομηνία γέννησης: 1959. Τόπος γέννησης: Δαμασκός	Υπουργός τριτοβάθμιας εκπαίδευσης από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014
3.	Mohamad Ghazi Jalali (άλλως Mohamad Ghazi al-Jalali)	Ημερομηνία γέννησης: 1969 Τόπος γέννησης: Δαμασκός	Υπουργός Επικοινωνιών και Τεχνολογίας από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014
4.	Kamal Sheikha (άλλως Kamal al-Sheikha)	Ημερομηνία γέννησης: 1961. Τόπος γέννησης: Δαμασκός	Υπουργός υδάτινων πόρων από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014
5.	Hassan Nouri (άλλως Hassan al-Nouri)	Ημερομηνία γέννησης: 9.2.1960	Υπουργός Διοικητικής ανάπτυξης από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014
6.	Mohammad Walid Ghazal	Ημερομηνία γέννησης: 1951. Τόπος γέννησης: Χαλέπι.	Υπουργός Οικισμού και αστικής ανάπτυξης από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014
7.	Khalaf Souleymane Abdallah (άλλως Khalaf Sleiman al-Abdullah)	Ημερομηνία γέννησης: 1960. Τόπος γέννησης: Deir Ezzor	Υπουργός Εργασίας από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014
8.	Nizar Walid Yazaji (άλλως Nizar Walid Yazaji)	Ημερομηνία γέννησης: 1961 Τόπος γέννησης: Δαμασκός	Υπουργός Υγείας από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγος	Ημερομηνία καταχώρισης
9.	Hassan Safiyeh (άλλως Hassan Safiye)	Ημερομηνία γέννησης: 1949 Τόπος γέννησης: Λαοδικία	Υπουργός Εσωτερικού εμπορίου και προστασίας των καταναλωτών από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014
10.	Issam Khalil	Ημερομηνία γέννησης: 1965 Τόπος γέννησης: Baniyas	Υπουργός Πολιτισμού από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014
11.	Mohammad Mouti Mouayyad (άλλως Mohammad Muti'a Moayyad)	Ημερομηνία γέννησης: 1968 Τόπος γέννησης: Arifa (Idlib)	Υπουργός Επικρατείας από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014
12.	Ghazwan Kheir Bek (άλλως Ghazwan Kheir Bek)	Ημερομηνία γέννησης: 1961. Τόπος γέννησης: Λαοδικία	Υπουργός Μεταφορών από τις 27.8.2014. Ως Υπουργός της κυβέρνησης είναι συνυπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού από το καθεστώς.	21.10.2014
13.	Υποστράτηγος Ghassan Ahmed Ghannan (άλλως Υποστράτηγος Ghassan Ghannan, άλλως Ταξίαρχος Ghassan Ahmad Ghannem)		Ως Διοικητής της 155ης Ταξιαρχίας Πυραύλων, υποστηρίζει το συριακό καθεστώς και είναι υπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού. Υπεύθυνος για τη βολή τουλάχιστον 25 πυραύλων Scud κατά διαφόρων περιόδων αμάχων μεταξύ Ιανουαρίου και Μαρτίου 2013. Συνδέεται με τον Maher al-Assad.	21.10.2014
14.	Συνταγματάρχης Mohammed Bilal (άλλως Συνταγματάρχης Muhammad Bilal)		Ως ανώτερος αξιωματικός της Υπηρεσίας Πληροφοριών της Πολεμικής Αεροπορίας της Συρίας, υποστηρίζει το συριακό καθεστώς και είναι υπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού. Συνδέεται με το καταχωρισμένο Κέντρο Επιστημονικών Μελετών και Έρευνας (SSRC).	21.10.2014
15.	Mohamed Farahat (άλλως Muhammad Farahat)		Αντιπρόεδρος οικονομικών και διοίκησης της Tri-Ocean Energy, ο οποίος έχει καταχωριστεί από το Συμβούλιο διότι παρέχει στήριξη στο καθεστώς της Συρίας και επωφελείται από αυτό. Ως εκ τούτου, συνδέεται με καταχωρισμένη οντότητα. Λόγω της υψηλής θέσης του στην Tri-Ocean Energy, είναι υπεύθυνος για τις δραστηριότητες της οντότητας προμηθεύοντας πετρέλαιο στο καθεστώς.	21.10.2014

	Όνομα	Ανταγωνιστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
16.	Abdelhamid Khamis Abdullah (άλλως Abdulhamid Khamis Abdullah άλλως Hamid Khamis άλλως Abdelhamid Khamis Ahmad Adballa)		Πρόεδρος της Overseas Petroleum Trading Company (OPT), που έχει καταχωριστεί από το Συμβούλιο διότι έχει παρέχει στήριξη στο καθεστώς της Συρίας και επωφελείται από αυτό. Συντονίζει αποστολές πετρελαίου στο συριακό καθεστώς με την καταχωρισμένη κρατική πετρελαϊκή εταιρία Sytrol. Ως εκ τούτου, παρέχει στήριξη στο καθεστώς της Συρίας και επωφελείται από αυτό. Λόγω της θέσης του ως ο πλέον υψηλά ιστάμενος στην οντότητα, είναι υπεύθυνος για τις δραστηριότητες της.	21.10.2014

B. Οντότητες

	Επωνυμία	Ανταγωνιστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
1.	Pangates International Corp Ltd (άλλως Pangates)	PO Box 8177 Sharjah Airport International Free Zone Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα	Η Pangates δραστηριοποιείται ως ενδιάμεσος στην τροφοδοσία του καθεστώτος της Συρίας με πετρέλαιο. Ως εκ τούτου, παρέχει στήριξη στο καθεστώς της Συρίας και επωφελείται από αυτό. Συνδέεται με την καταχωρισμένη κρατική πετρελαϊκή εταιρία Sytrol.	21.10.2014
2.	Abdulkarim Group (άλλως Al Karim for Trade and Industry/ Al Karim Group)	5797 Damascus Syria	Μητρική εταιρία της Pangates τη λειτουργία της οποίας ελέγχει. Με την ιδιότητα αυτή παρέχει στήριξη στο καθεστώς της Συρίας και επωφελείται από αυτό. Επίσης, συνδέεται με τη συριακή πετρελαϊκή εταιρία Sytrol.	21.10.2014

II. Οι καταχωρίσεις για τα κατώτερα πρόσωπα, ως έχουν στο Παράρτημα I της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ, αντικαθίστανται από τις ακόλουθες καταχωρίσεις:

A. Πρόσωπα

	Όνομα	Ανταγωνιστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
6.	Mohammed (محمد) Dib (دیب) Zaytun (زيتون) (άλλως Mohammed Dib Zaitoun)	Ημερομηνία γέννησης: 20 Μαΐου 1951. Τόπος γέννησης: Δαμασκός. Αριθ. διπλωματικού διαβατηρίου: D000001300	Αρχηγός της Γενικής Διεύθυνσης Ασφάλειας ενέπλεκε στη βίαιη καταστολή των διαδηλώσεων.	21.10.2014
33.	Alwan (أمن) Jaber (جابر) (άλλως Jaber)	Τόπος γέννησης: Λαοδικία	Συνεργάτης του Maher al-Assad για την πολιτοφυλακή Shabiha. Ενέπλεκε άμεσα στην καταστολή και τη βία κατά του άμαχου πληθυσμού και συντόνισε ομάδες της πολιτοφυλακής Shabiha. Παρέχει επίσης χρηματοδοτική στήριξη στο καθεστώς.	21.10.2014

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
50.	Ἐπιφάνης Ἀκχίρας (طاريف) Akhras (الأخضر أخضر) (άλλως Al Akhras)	Ημερομηνία γέννησης: 2 Ιουνίου 1951. Τόπος γέννησης: Χορς, Συρία. Αρ. συριακού διαβατηρίου: 0000092405	Επιφανής επιχειρηματίας, επισπεύδόμενος από το καθεστώς και υποστηρικτής του. Ίδρυτής του Ομίλου Ακχίρας (εμπορικά αγαθά, εμπορία, επεξεργασία και υλακοτεχνική υποστήριξη) και πρώην Πρόεδρος του Εμπορικού Επιμελητηρίου της Χορς. Στενές επιχειρηματικές σχέσεις με την οικογένεια του Προέδρου Αλ-Assad. Μέλος του Δ.Σ. της Ομοσπονδίας συριακών Εμπορικών Επιμελητηρίων. Παρέχει τεχνική υποστήριξη στο καθεστώς (λευκορτία και φορητά μεταφορικά πολεμικών οχημάτων).	21.10.2014

B. Οντότητες

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
17.	Σουρεχά Σομπαχί (Sourah Company) (άλλως SOROH Al Cham Company)	Διεύθυνση: Adra Free Zone Area Damascus — Συρία. Τηλ.: +963-11-5327266, Κινητό: +963-933-526812, +963-932-878282, Fax: +963-11-5316396 ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: sorohco@gmail.com Ιστοχώρος: http://sites.google.com/site/sorohco	Η πλειοψηφία των μετοχών της εταιρείας ανήκει άμεσα ή έμμεσα στον Rami Makhlouf.	21.10.2014

III. Το κατωτέρω πρόσωπο διαγράφεται από τον κατάλογο του Τμήματος Α του Παραρτήματος I της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ.

118. Δρ. Μοχαμμάδ (محمد) (άλλως Mohamed, Muḥammad, Mohammed) Nidal (نضال) Al-Shaar (الشعر)
(άλλως Al-Chaar, Al-Sha'ar, Al-Cha'ar).



**ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ**

Φακ.: 12.05.010.003.085.043
Τηλ.: 22601665
Φαξ: 22605009

Εγκύκλιος ΕΕ -"Τ"(526)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ

1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

27 Ιανουαρίου 2015

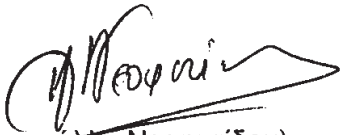
Δασμολογική κατάταξη λαμπτήρων "LED"

Αναφορικά με το πιο πάνω θέμα, για σκοπούς ομοιόμορφης εφαρμογής της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, διευκρινίζονται τα ακόλουθα:

Οι λαμπτήρες "LED" αποτελούνται από δέσμες ή συστοιχίες διόδων (light-emitting diodes) συνδεδεμένες μεταξύ τους ώστε να παρέχουν φως και χρησιμοποιούνται σε αντικατάσταση άλλων τύπων λαμπτήρων.

Επειδή οι εν λόγω λαμπτήρες δεν περιλαμβάνονται στην περιγραφή της κλάσης ΣΟ 8539, η κλάση αυτή δεν μπορεί να εφαρμοστεί, συνεπώς οι λαμπτήρες "LED" κατατάσσονται στην κλάση 8543 ως «μηχανές και συσκευές ηλεκτρικές που έχουν δική τους λειτουργία, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο 85» και συγκεκριμένα στον κωδικό ΣΟ 8543 70 90.

Διευκρινίζεται ότι η πιο πάνω κατάταξη δεν επηρεάζει τη δασμολογική κατάταξη των συσκευών φωτισμού της κλάσης ΣΟ 9405 οι οποίες χρησιμοποιούν λαμπτήρες "LED". Ενδεικτική είναι η εγκύκλιος ΕΕ-«Τ»(426).


(Αντρούλλα Νεοφυτίδου)
για Αν. Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

ΡΠ/

Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: marios@ccci.org.cy και chamber@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy

: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy

: Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy

: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy

: Σύνδεσμο Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy

: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org

: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy

: Π.Ο.Β.Ε.Κ. Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy

: κα Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy για ενημέρωση της ιστοσελίδας

